

Zeitschrift: Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift

Herausgeber: Schweizerischer Verband für Landtechnik

Band: 18 (1956)

Heft: 12

Rubrik: Die Maschinenpflege

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Die Maschinenpflege

Wenn diese Nummer in Ihre Hände gelangt, liebe Leser, werden die grössten Arbeiten der diesjährigen Arbeits-Saison beendet sein. Sie haben nun wieder etwas mehr Zeit, um Dinge zu verrichten, die man bisher immer wieder auf den nächsten Tag oder die nächste Woche verschoben hat. Dazu gehört wohl für die meisten Betriebe auch das gründliche Ueberholen und sorgfältige Versorgen der Maschinen. Mit der vorliegenden Nummer möchten wir dazu einige Anregungen vermitteln. Der Hauptimpuls muss selbstverständlich von jedem einzelnen Landwirt ausgehen. Wie bei den meisten Unternehmen dieser Art braucht es vor allem den nötigen Willen und eine Dosis Selbstbeherrschung. Wenn man einmal in der Arbeit drinnen steckt, kommt die nötige Begeisterung von selbst.

Es wird auch so sein, dass man sich nächstes Jahr ohne Sträuben an die Arbeit macht, wie wenn es eine Selbstverständlichkeit wäre. Mit der Zeit wird man dann auch einsehen, dass die Maschinen nicht nur ein Mal im Jahr der Pflege bedürfen, sondern je nach Art der Maschine und der Arbeit täglich, wöchentlich oder nach Abschluss einer Arbeit.

Unwillkürlich denkt man da an den Düngerstreuer. Er kommt das Jahr hindurch mit verschiedenen Düngerarten in Berührung. Bleibt jeweils nach getaner Arbeit ein wenn auch kleiner Rückstand im Streuer, dann schmiert und klebt es das nächste Mal bei feuchtem Wetter sofort, und es treten die bekannten Störungen ein. Die damit zusammenhängende Arbeit wird schon mancher durchgemacht haben, besonders wenn der Streuer schon gefüllt war. Das Beben solcher Störungen erheischt bestimmt mehr Zeit als das sofortige gründliche Reinigen nach jedem Gebrauch. Aehnliche Erfahrungen macht man mit dem Traktor und besonders auch mit den Schädlingsbekämpfungsgeräten und -maschinen.

Für den periodischen und jährlichen Unterhalt des Traktors empfehlen wir Ihnen als Richtlinien die Schrift Nr. 6 des Schweizerischen Traktorverbandes, die im gegenüberliegenden Druckschriftenverzeichnis aufgeführt ist.

Zu den bevorstehenden Unterhaltsarbeiten an den Landmaschinen wünschen wir die nötige Begeisterung und gelegentlich etwas Glück. Man vergesse nicht, dass der Bauer nie einen so hohen Stundenlohn verdient als im Zeitpunkt, da er seine Maschinen pflegt und instandhält.

Die Redaktion.

N. B. Wir möchten in diesem Zusammenhang auf die sehr instruktiven Beiträge von Herrn H. Zimmermann, Thun, erinnern, die in den Nummern 12/55, 1/56, 2/56, 5/56 und 6/56 erschienen sind.

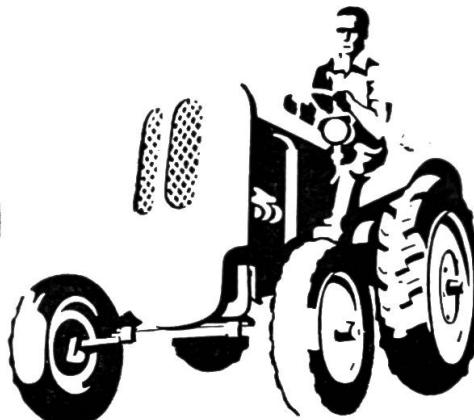
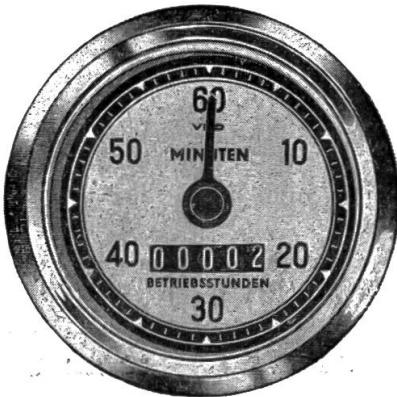


Traktorhalter! Besuche diesen Winter die **Versammlungen und Kurse** Deiner Sektion. Es wird bestimmt von Nutzen sein! Bist Du über etwas verärgert oder glaubst Du einen wertvollen Vorschlag machen zu können, dann darfst Du auf keinen Fall fehlen oder schweigen!

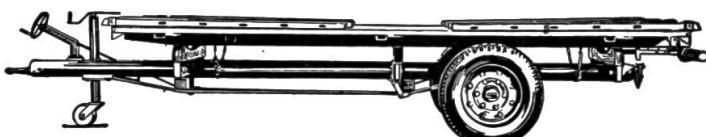
**Sie sparen Geld mit dem elektr. Betriebsstundenzähler VDO
für Traktoren etc.**

1. Erfassen der wirklichen Betriebsstunden.
2. pünktliche Pflege
3. rechtzeitiger Ölwechsel
4. Einfache Montage

VDO-Service und Generalvertretung



Auto Parts AG., Zürich, Bederstrasse 70, Telephon 250233



Anhänger und Pneuwagen

Hans Neuhaus Traktoren-, Pneuwagen- u. Anhängerfabrik, BEINWIL (Freiamt), T 057/82177



Lassen Sie Ihre Traktoren-Pneus nach dem

TYRESOLES

-Verfahren erneuern. Die grösste Neugummierung-Industrie der Welt. - Unser Verfahren gestattet den sofortigen Wiedergebrauch des Pneus.

Sendung der Pneus in unsere Fabrik in Vevey

TYRESOLES

(Suisse) S. A. VEVEY
Rue des Bosquets • Tel. (021) 549 61

BON

Ausschneiden und an TYRESOLES (Suisse) Glattbrugg-Zürich oder Vevey senden.
Senden Sie mir bitte gratis Ihre Preisliste und Prospekte. Adresse (Firmenstempel):